Für uns alle eine sehr gelungene Waldbegehung die wir dann an der Lipporner Grillhütte mit kühlen Getränken und einer kleinen Stärkung abrundeten. Nochmal herzlichen Dank an unseren Revierförster Marin Janner für diese tolle Waldbegehung und wir hoffen das auch im nächsten Jahr wieder eine Waldbegehung stattfindet, wo sich viele interessierte Kinder, Bürgerinnen und Bürger zu treffen.

Nina Berghäuser, Ortsbürgermeisterin

# ■ Familien-Ferien-Gottesdienst in Lipporn

Am Sonntag, dem 24.07.2022 findet um 17.00 Uhr in und um die Lipporner Kirche ein Familien-Ferien-Gottesdienst für Kinder, Jugendliche und Erwachsene mit Pfarrer Olaf Becher statt. Für die musikalische Begleitung sorgen Mieko Imai an der Orgel und das "Chorälchen".



# **Marienfels**

www.marienfels.de

### Instandsetzung Ortsdurchfahrt

Nach vielen Jahren der Planung und Konzeption ist es nun endlich soweit. Am 08.08.2022 beginnen die Bauarbeiten zur Instandsetzung der Ortsdurchfahrt. Die Planung sieht 4 verschiedene Lose/Teile:

- Teil 1: Straßenbauarbeiten L 335, LBM Diez
- Teil 2: Kanalbauarbeiten L 335, VGW Nastätten
- Teil 3: Wasserleitungsarbeiten L 335, VGW Nastätten

Teil 4: Sanierung der Gehwege/Nebenanlagen, Ortsgemeinde Marienfels

Auf einer Länge von ca. 230 Meter werden die Wasserleitungen und Hausanschlüsse sowie der Abwasserkanal erneuert. Die betreffenden Anlieger erhalten hierüber gesonderte Informationen von den Verbandsgemeindewerken. Der Landesbetrieb Mobilität erneuert in 3 Abschnitten die Fahrbahn auf der gesamten Länge der Ortsdurchfahrt. In der Ortslage wird im Tiefaus-

# **IMPRESSUM**

Die Heimat- und Bürgerzeitung für die Verbandsgemeinde Nastätten, die Stadt Nastätten, sowie die Ortsgemeinden Berg, Bettendorf, Bogel, Buch, Diethardt, Ehr, Endlichhofen, Eschbach, Gemmerich, Hainau, Himmighofen, Holzhausen a.d.H., Hunzel, Kasdorf, Kehlbach, Lautert, Lipporn, Marienfels, Miehlen, Niederbachheim, Niederwallmenach, Oberbachheim, Obertiefenbach, Oberwallmenach, Oelsberg, Rettershain, Ruppertshofen, Strüth, Weidenbach, Welterod, Winterwerb.mit den öffentlichen Bekanntmachungen sowie der Zweckverbände nach § 27 der Gemeindeordnung für Rhld.-Pfalz (GemO) vom 31. Jan. 1994 - GVBI. S. 153 ff.- und den Bestimmungen der Hauptsatzungen in den jeweils geltenden Fassungen, erscheint wöchentlich.

Herausgeber, Druck und Verlag: **LINUS WITTICH Medien KG** 56195 Höhr-Grenzhausen, Postfach 1451 (PLZ 56203 Rheinstraße 41) Telefon: 0 26 24 / 911-0, Fax: 0 26 24 / 911-195, www.wittich.de

Anzeigen: anzeigen@wittich-hoehr.de Redaktion: nastaetten@wittich-hoehr.de

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Verbandsgemeindeverwaltung, der Bürgermeister. Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil: Ralf Wirz, unter Anschrift des Verlages. Verantwortlich für den Anzeigenteil: Annette Steil, unter Anschrift des Verlages. Innerhalb der Verbandsgemeinde wird die Heimat- und Bürgerzeitung kostenlos zugestellt; im Einzelversand durch den Verlag 0,70 Euro zzgl. Versandkosten. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos und Zeichnungen übernimmt der Verlag keine Haftung. Artikel müssen mit Namen und Anschrift des Verfassers gekennzeichnet sein und sollten grundsätzlich über die Verbandsgemeinde eingereicht werden. Gezeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder, der auch verantwortlich ist. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Schadensersatzansprüche sind ausgeschlossen. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag erstellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffent-

lichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Zt. gültigen Anzeigenpreislisten. Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.



bau erneuert, außerhalb der Ortslage im Hocheinbau. Hierbei handelt es sich um keinen "klassischen Vollausbau"! Die Ortsgemeinde wird die Nebenanlagen (Gehwege) instand setzen.

Die Bauarbeiten erfolgen im Wesentlichen unter Vollsperrung in verschiedenen Teilabschnitten:

- Bauabschnitt von K 14 in Richtung Nastätten/Marienfels Ost
- Bauabschnitt von K 14 bis OD-Ende/Einmündung "Sauerbrunnen" (in Richtung Marienfels West)
- Bauabschnitt von OD-Ende bis Marienfels West (Sperrung der K 12 nach Geisig)

Die Gemeindevertretung hat sich in den vergangenen Jahren sehr intensiv mit dieser Maßnahme beschäftigt und entschieden, dass die Instandsetzung der Gehwege ohne Beteiligung der Anlieger aus der Rücklage der Ortsgemeinde finanziert wird. Dafür bedanke ich mich bei allen Beteiligten und hoffe auf eine zügige Umsetzung der Bauarbeiten.

### ■ Geburtstagsgruß

Frau Gerda Sommer feiert am 26. Juli ihren 80. Geburtstag. Im Namen der Ortsgemeinde gratuliere ich ganz herzlich zum Jubiläum und wünsche für die Zukunft Gesundheit, Glück und alles Gute.

Daniel Kupp, Ortsbürgermeister

#### Fundsachen

Beim Sommerfest der Sportfreunde Marienfels sind 2 Schlüssel, ein Messer und ein Tortenheber zurückgelassen worden. Die Sachen können bei Dieter Hendorf abgeholt werden.



# Miehlen

www.miehlen.de

### Grünschnittplatz geöffnet

Liebe Bürgerinnen, liebe Bürger,

der gemeinsame Grünschnittplatz der Stadt Nastätten sowie der Ortsgemeinden Miehlen, Diethardt, Oelsberg, Endlichhofen, Ruppertshofen ist zu den gewohnten Öffnungszeiten verfügbar.

**Die Grünschnittentsorgung durch Gewerbe ist untersagt!** Die Zeiten sind wie folgt:

Freitag von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

sowie Samstag von 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr.

Weitere Informationen erhalten Sie auf der Homepage unter www.nastaetten.de.

**Achtung** - Am Grünschnittplatz gelten die aktuell gültigen Coronaregeln.

### ■ Hör zu - mach mit



Vorlesezeit in der Bücherei im Schinderhanneshaus

Am **Freitag, 22. Juli, 16.45 U**hr wird wieder vorgelesen.

Bei schönem Wetter findet die Veranstaltung im Freien statt. Wir freuen uns auf viele Teilnehmer.



# Nastätten

www.nastaetten.de

# Sprechstunde des Stadtbürgermeisters

Sehr geehrte Nastätterinnen, sehr geehrte Nastätter, zur Kontaktaufnahme biete ich Ihnen neben dem telefonischen Kontakt sowie per E-Mail das Medium WhatsApp an.



Bei den Anfragen bitte ich Sie, zum einen die Geschäftszeiten zu beachten und ggf. die Aufbereitung der Thematik zu berücksichtigen. Sie bekommen in jedem Fall eine Antwort so schnell wie möglich.

Zur Nutzung können Sie den QR-Code scannen oder auf der Homepage unter www.nastaetten.de den Link anklicken. Sprechstunde des Stadtbürgermeisters

(nach telefonischer Terminvereinbarung)
Dienstags von 15.30 Uhr bis 17.00 Uhr

**Außerhalb der Sprechstunde** steht Ihnen für allgemeine Fragen das Vorzimmer, Tel. 80282 oder die Verbandsgemeindeverwaltung, Tel. 8020, zur Verfügung.

#### Bürozeiten:

Montag bis Freitag 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Ihr Stadtbürgermeister, Marco Ludwig

### Nachhaltigkeitstag -Nastätter Stadtwald profitiert

Auch unsere Förster/Forstwirte & Landesforsten hatten sich am 1. Nastätter Nachhaltigkeitstag beteiligt. Die AG unter Leitung von Stefan Janzen in Kooperation mit der IGS Nastätten hatte mit viel Mühe und Liebe zum Detail ein buntes Programm an regionalen und nachhaltigen Standbetreibern zusammen gestellt.



v.l.n.r.: Förster Andres Meyer, Forstamtsleiterin Susanne Gühne und Stadtbürgermeister Marco Ludwig bei der Spendenübergabe. Durch die Aktion des Forstamts Nastätten sind 50 neue Bäume für den Stadtwald zusammen gekommen.

Dabei hat der Stand des Forstamts Nastätten eine Spendenaktion initiiert. Im Gegenzug konnte man auf einer Baum-Silhouette einen Gruß oder eine Botschaft hinterlassen. Für die Spende wird ein Baum gepflanzt und die Silhouetten angebracht. Insgesamt konnte mir die Forstamtsleiterin Fr. Susanne Gühne im Beisein unseres Revierförsters Andreas Meyer eine Spende für 50 neue Bäume überreichen. Im Herbst werden wir diese in einer Aktion am Weg der Bäume verpflanzen.

Ganz herzlichen Dank an Landesforsten Rheinland-Pfalz / Forstamt Nastätten für die tolle Aktion!

Marco Ludwig Stadtbürgermeister

### ■ Neues aus dem Stadtarchiv

# Das geschah in Nastätten vor 100 Jahren - Die Hyperinflation von 1921 bis 1923

Die Preise steigen. So schwer diese Last aktuell ist, so führt einem der Blick in die Geschichte einmal mehr vor Augen, dass unsere Vorfahren im Blauen Ländchen mit noch größeren Herausforderungen ihren Alltag bewältigen mussten. Die Hyperinflation von 1921 bis 1923 jährt sich gerade zum 100. Mal. Aus diesem Anlass wurde für das Stadtarchiv auf Basis einer kleinen Spende aus dem Fachhandel das Original eines Kassenscheins erworben, den der Magistrat der Stadt Nastätten über den Wert von einer Million Mark 1923 ausgestellt hatte (siehe Abbildung).



Parallel zu damals ist ein Krieg Mitursache und Treiber der Inflation. Die Hyperinflation war eine Spätfolge des Ersten Welt-

kriegs, eine Blase, die fünf Jahre nach der Kapitulation endgültig platzte. Die Materialschlachten des Ersten Weltkriegs forderten nicht nur Millionen von Menschenleben in den Schützengräben. Sie bedeuteten auch eine immense Kapitalvernichtung in Europa. Das Deutsche Reich musste Kriegsanleihen an die eigene Bevölkerung zurückzahlen und Geld für die Reparationsleistungen an die Siegermächte aufbringen. Um den Zahlungsverpflichtungen nachzukommen, wurde mehr und mehr Geld in Umlauf gebracht. Immer mehr Geld war immer weniger wert. Kostete ein Ei im Juni 1923 bereits 800 Mark, waren es im Dezember 1923 unfassbare 320 Milliarden Mark.

Auf dem Höhepunkt der Inflation wurde eine neue Währung geschaffen: die Reichsmark. Angesichts der katastrophalen wirtschaftlichen Folgen der Inflation überdachten die Alliierten ihre Politik gegenüber dem Deutschen Reich. Sie erkannten, dass nur ein wirtschaftlich erstarkendes Deutschland umfassende Reparationszahlungen leisten konnte. Das Startsignal für die berühmten Goldenen Zwanziger. Sie lehren uns, es kommen auch wieder bessere Zeiten.

# ■ Grünschnittplatz geöffnet

Liebe Bürgerinnen, liebe Bürger,

der gemeinsame Grünschnittplatz der Stadt Nastätten sowie der Ortsgemeinden Miehlen, Diethardt, Oelsberg, Endlichhofen, Ruppertshofen ist zu den gewohnten Öffnungszeiten verfügbar.

**Die Grünschnittentsorgung durch Gewerbe ist untersagt!** Die Zeiten sind wie folgt:

Freitag von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

sowie

Samstag von 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr.

Weitere Informationen erhalten Sie auf der Homepage unter www.nastaetten.de.

**Achtung** - Am Grünschnittplatz gelten die aktuell gültigen Coronaregeln.

### JRK setzt Zeichen gegen den Krieg



Jugendliche des DRK Nastätenn mit den Betreuerinnen Tanja Löhr und Anja Nöhring bei der Übergabe des Plakats an Stadtbürgermeister Marco Ludwig am Spielplatz Palmengarten.

Alle 14 Tage montags trifft sich das Jugend-Rot-Kreuz in Nastätten mit den Betreuer\*innen Tanja Löhr, Anja Nöhring und Wolfgang Höhn. Den Jugendlichen war es ein Anliegen, ein Zeichen gegen den Krieg zu setzen. "Der Weltfrieden steht Kopf" - so die Message, die nun am Spielplatz Palmengärten angebracht ist. Danke für eure Mühe, euren Einsatz und euer Zeichen gegen den Krieg.

Lust ein Teil des JRK zu werden? Dann meldet euch unter 01603409474 oder t.loehr@gmx.de.



### Kaffeeklatsch

Am Freitag, 22. Juli 2022 findet um 15.00 Uhr wieder der Kaffeeklatsch mit Peggy Breitenbach im Rathaus statt. Alle sind herzlich eingeladen.